

*Ханкаев И.А.,
студент-магистрант группы ЗМПАЯСОП-11-18,
институт филологического образования
и межкультурных коммуникаций,
Башкирский государственный
педагогический университет им. М. Акмуллы,
г. Уфа*

*Научный руководитель: Ганеев Б.Т.,
доктор филологических наук, профессор
Башкирский государственный
педагогический университет им. М. Акмуллы,
г. Уфа*

КЛАССИФИКАЦИИ АНГЛИЙСКИХ АНЕКДОТОВ НА ТЕМУ «ОБРАЗОВАНИЕ»

***Аннотация:** Статья посвящена определению главных классификаций анекдотов как комического средства в английском языке. За основу тематики анекдотов была взята тема образования, а именно дошкольного, среднего и высшего уровней образования.*

***Ключевые слова:** анекдот, юмор, образование, классификация, типы юмора, литературные средства*

***Abstract:** The article is devoted to the defining the main classifications of jokes as a comical device in the English language. The topic of education was taken as the basis of the subject of jokes, namely, pre-school, secondary and higher education levels.*

***Keywords:** joke, humor, education, classification, types of humor, literary devices.*

Юмор и комическое являются неотъемлемой частью любой культуры. И одним из самых ярких жанров данного явления можно безошибочно считать анекдот.

Анекдот емко отражает национальную и культурную специфику и включает множество тем, отображающих быт, национальные особенности быта, политическую сферу, осмеяние пороков человеческой природы. Если любое другое явление культуры можно считать отражением человеческого общества, то анекдот в данном случае будет выступать как искаженное отражение в кривом зеркале.

Анекдот, благодаря своей простоте и распространенности, пронизывает все без исключения слои общества и может быть встречен в любой среде, в том числе и образовательной. Точно так же, как дошкольное, школьное и высшее образования являются неотъемлемой частью жизни современного человека, анекдот, как комическое явление, является такой же неотъемлемой частью данных ступеней образования.

Вопросами юмора, характеристики и специфики английских и американских анекдотов занимались такие исследователи как Дубровская О.Г., Макаров А.В., Осмоловская Е.Д., Герт К.В., Нефедова Н.В., Шалаева А.А., Халикова Л.М.; результаты этих научных исследований были использованы в качестве теоретической основы при написании данной научной статьи.

В данной научной работе нами было проанализировано более ста примеров английских анекдотов на тему школьного и высшего образования; на основе данного анализа было составлено две главные классификации английского анекдота.

Но прежде чем мы перейдем к рассмотрению данных классификаций, необходимо обозначить что именно может являться анекдотом. Проблема данного определения заключается в некоторой расхожести понятия «анекдот» в русской культуре, и того же понятия в культуре английской. Дело в том, что английское слово «anecdote» не является полным эквивалентом русскому «анекдот». Более близким по смыслу в английском языке является слово «joke».

В «Энциклопедии простых форм» разница между joke и anecdote определяется следующим образом: anecdote связан с историческим героем или прецедентом, joke характерна вымышленная ситуация. Следует отметить, что в русском языке оба понятия отличны друг от друга: в то время как шутка представляет собой речевой жанр, анекдот является жанром фольклорным.

Возьмем за основу наиболее схожие определения слова «анекдот» в русском языке и слова «joke» в английском, так как оно более близко по значению предмету нашего исследования.

Согласно Роберту Хецрону, анекдот это короткое юмористическое произведение устной литературы, в котором комическую часть выполняет последнее предложение, называемое «изюминкой»... На самом деле, главное условие - напряжение должно достигать самого высокого уровня в самом конце (перевод И.Х.).

Если мы обратимся к работам русскоязычных исследователей, то мы найдем несколько отдаленное, но все же близкое по характеристикам определение: анекдот - короткий устный рассказ о вымышленном событии злободневного бытового или общественно-политического содержания, с шутливой или сатирической окраской и неожиданной остроумной концовкой.

Используя данные определения как основу, мы можем взяться за определение главных классификаций английских анекдотов. В ходе анализа нами было определено два основных принципа, по которым английские анекдоты можно распределить по тем или иным категориям.

Первая выведенная нами классификация базируется на области употребления анекдота; в этой классификации мы рассматривали то где именно происходит действие анекдота и в какой области образования он применим. По области употребления английские анекдоты делятся на:

- 1) Анекдоты о начальной школе
- 2) Анекдоты о средней школе
- 3) Анекдоты о высшем образовании

4) Анекдоты о жизни студентов по окончании высшего образовательного учреждения

В каждом указанном пункте возможно вывести отдельный подраздел, а именно о ком идет речь в данном анекдоте или же в чью сторону направлена шутка. Исходя из данного принципа, английские анекдоты можно разделить на:

- общие анекдоты: анекдоты, в которых шутка направлена не столько на высмеивание того или иного персонажа, сколько на комичность самой возникшей ситуации;

- анекдоты про учителей: в данных анекдотах предметом высмеивания являются преподаватели образовательных учреждений, а главными героями данных анекдотов зачастую выступают ученики;

- анекдоты про учеников: в отличие от предыдущих, в данных анекдотах предметом высмеивания являются не столько сами ученики, сколько их действия;

- анекдоты про выпускников: в этой категории анекдотов одновременно главными героями и непосредственно предметом высмеивания являются выпускники тех или иных высших учреждений, шутка может быть направлена как на высмеивание образа выпускника без уточнения его образования, так и на высмеивание области образования, которой обучался выпускник;

Вторую классификация исходит из типа юмора, используемого в том или ином анекдоте. В данной классификации мы рассматривали приемы, при помощи которых данные анекдоты достигали комического эффекта. В ходе анализа нами были выведены семь основных приемов:

1) Двусмысленность (Ambiguity) – в анекдотах, в которых используется данный юмористический прием, комический эффект достигается из того, что смысл последней фразы может быть истолкован в разных смыслах, как к примеру:

Prof. - "Name two pronouns."

Student - "Who, me?"

В данном примере комичность шутки достигается из того, что в английском языке слова “Who” и “Me” являются местоимениями, но в то же время выражение “Who, me?” может быть понято как выражение удивления (дословно «Кто, я?»)

2) Ирония ситуации (Situational Irony) – в данных анекдотах комичность исходит из несоответствия ожидания исхода той или иной ситуации и непосредственно самим результатом:

A professor was giving a big test one day to his students. He handed out all of the tests and went back to his desk to wait. Once the test was over the students all handed the tests back in. The professor noticed that one of the students had attached a \$100 bill to his test with a note saying "A dollar per point." The next class the professor handed the graded tests back out. This student got back his test, his test grade, and \$64 change.

В данном анекдоте ожидаемым исходом является «высший балл» (то есть сто из ста), а результатом – тридцать шесть баллов из ста, и 64 доллара «сдачи».

3) Абсурдность (Absurdity) – в анекдотах этой категории комичность анекдота исходит из абсурдности ситуации, а именно алогичности, нелепости, противоречия здравому смыслу:

When I said to my teacher, I had 26 pets, didn't believe me. So I showed her a picture of my fish tank.

Teacher freaked out when she saw how many dogs I could fit in there.

Абсурдность ситуации в данном случае заключается в алогичности заключительного предложения: *преподаватель испугался, когда увидел сколько собак помещается в моем аквариуме.*

4) Парадокс (Paradox) – комичность данной категории исходит из противоречивости возникшей ситуации самой себе, как примеру:

A middle school in New Ipswich, New Hampshire, encourages freethinking. A sign outside the school reads, "You are unique—just like everyone else."

Противоречивость в данном примере заключается в несоответствии начала выражения «Вы особенные» с его концовкой – «как и все прочие».

5) Игра слов (Pun) – данная категория схожа с двусмысленностью по значению, но отлична от нее тем, что комичность анекдота заключается в использовании одного слова, значения которого можно истолковать по-разному:

What did the buffalo say to his son when he left for college?

Bison.

Комичность данного анекдота заключается в последнем слове, которое можно истолковать исходя из его прямого значения – бизон, синоним слову «буффало», либо исходя из его фонетической схожести с выражением *Bye, son.*

6) Преувеличение (Exaggeration) – анекдоты данной категории зачастую высмеивают путем доведения до абсурда те или иные ситуации, возникающие в образовательной среде:

A banker was arrested for embezzling \$100,000 to pay for his daughter's college education. As the cop, who also had a daughter in college, was leading him away in handcuffs, he asked the banker, "I've got just one question for you. Where were you going to get the rest of the money?"

В данном анекдоте, путем доведения суммы стоимости высшего образования до нереальной, высмеивается тот факт, что высшее образование в США является слишком дорогим.

7) Несовместимость (Incongruity) – еще одна категория, схожая с двусмысленностью. Отличие этой категории заключается в том, что если в первой категории то или иное выражение изначально двусмысленное, то в данной категории двусмысленность значения применима только в конкретной, специфичной ситуации:

Early one morning, a mother went in to wake up her son. "Wake up, son. It's time to go to school!"

"But why, Mom? I don't want to go."

"Give me two reasons why you don't want to go."

"Well, the kids hate me for one, and the teachers hate me, too!"

"Oh, that's no reason not to go to school. Come on now and get ready."

"Give me two reasons why I should go to school."

"Well, for one, you're 52 years old. And for another, you're the Principal!"

Комичность данной ситуации заключается в том, что заданная изначально модель поведения ученика в заключительном предложении предписывается взрослому.

Таким образом, исходя из полученных классификаций, мы можем заключить, что большинство английских анекдотов строятся по определенным, одинаковым принципам. Следует отметить, что самой популярной областью употребления английского анекдота является средняя школа, в которой предметом высмеивания являются не столько те или иные образы учителей или учеников, сколько ситуации, возникающие из их взаимодействия; а самым популярным приемом достижения комического эффекта является двусмысленность, в которой то или иное выражение может быть понято в нескольких значениях. В заключении стоит отметить, что данная научная работа не ставит точку в исследуемом вопросе, а скорее всего является началом более обширного, глубокого научного исследования не только вопроса классификации английского анекдота как комического средства, но и вопроса об английском юморе в принципе.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ И ЛИТЕРАТУРЫ

1. Hetzron, Robert (1991). "On the structure of punchlines". *Humor: International Journal of Humor Research*. 4
2. Лингвистический энциклопедический словарь. /Гл. ред. Ярцева, В. Н. - М.: Сов. энциклопедия, 1990.
3. Дубровская Ольга Георгиевна Лингвокультурологические особенности русских и английских анекдотов (к проблеме описания культурологических и структурно-семантических компонентов текста анекдота) // Вестник ЧелГУ. 2008. №36.
4. Макаров А.В. Особенности американского и английского юмора // Инновационная наука. 2016. №10-3.

5. Самарин А.В., Осмоловская Е.Э., Герт К.В. Особенности английского национального юмора (на примере произведения Дж. К. Джерома «Трое в лодке не считая собаки») // Научный форум: Филология, искусствоведение и культурология: сб. ст. по материалам V междунар. науч.-практ. конф. — № 3(5). — М., Изд. «МЦНО», 2017.

6. Проскурина А.В., Нефедова Н.В. К вопросу о характерных особенностях английского юмора // В мире науки и искусства: вопросы филологии, искусствоведения и культурологии: сб. ст. по матер. XLVI междунар. науч.-практ. конф. № 3(46). – Новосибирск: СибАК, 2015.

7. Халикова Л.М. Основные характеристики текста анекдота // Вестник Башкирск. ун-та. 2012. №2

8. Шалаева А.А. К вопросу об особенностях американского юмора // Научно-методический электронный журнал «Концепт». – 2017. – Т. 37.